



## 基本会話 あいさつ 問候語

### 出会ったとき 見面時

おはようございます

早安

ザオ アン

こんにちは

午安

ウー アン

こんばんは

晩安

ワン アン

はじめまして

您好・初次見面

ニン ハオ、チュー ツー ジェン ミエン

いらっしゃいませ

歡迎光臨

ホアン イン グアン リン

ごゆっくりおすごください

請慢慢休息

チン マン マン シウ シ

荷物をお持ちします

我幫您拿行李

ウオ バン ニン ナー シン リ

お待ちしております

歡迎光臨

ホアン イン グ アン リン

### 別れるとき 道別時

ありがとうございました

謝謝

シエ シエ

またお越しください

請再度光臨

チン ザイ ドゥー グアン リン

さようなら

再見

ザイ ジェン

これをどうぞ

這個給您

ジョー ガ ゲイ ニン

それでは、また後で

那就待會兒

ナー ジウ ダイ ホイ ジェン

お気をつけて

請保重

チン バオ ジョン

また明日

明天見

ミン ティ エン ジェン

おやすみなさい

晩安

ワン アン

## 基本会話 基本コミュニケーション 基本溝通

わたしは○○と申します

我叫○○

ウオ ジャオ ○○

分かりました

好

ハオ

(おっしゃっていることが)分かりません

對不起，我聽不懂

ドゥイ プー チー、ウオ テイン プードン

はい

是

シー

いいえ

不是

ブー シー

申し訳ございません

對不起

ドゥイ プー チー

待ってください

請等一下

チン ドン イー シア

失礼ですが、しばらくお待ちください

不好意思，請等一下

ブー ハオ イース、チン ドン イー シア

その通りです

對

ドゥイ

それは違います

不對

ブー ドゥイ

できます

可以

コー イー

できません

不可以

ブー コー イー

中国語が話せません

我不會說中文

ウオ ブー ホイ シュオ ジョン ウェン

知っています

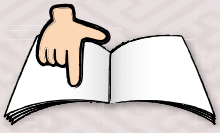
知道

ジー ダオ

知りません

不知道

ブー ジー ダオ



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

# 繁體中文 中国語(繁体字)

## 観光

## 基本コミュニケーション 基本溝通

### 場所を尋ねられたとき 當別人問路時

〇〇はどこですか？

〇〇在哪裡？  
〇〇 ザイ ナーリー

この近くに〇〇はありますか？

附近有〇〇嗎  
フー ジン ヨウ 〇〇 マ

地図で教えてください

請在地圖上指出來  
チン ザイ ディー トゥー シャン ジー チュー ライ

ここから歩いて行けますか？

從這裡走得來嗎？  
ツォン ジョー リ ゴウドーダオ マ

距離はどれくらいですか？

距離有多遠？  
ジュー リー ヨウドウオ ユエン

何で行けますか？

該如何前往？  
ガイ ルー ホー チエン ワン

#### 観光案内所

#### 観光導覽處

グアン グアン ダオ ラン チュー

#### 電話

#### 電話

ディエン ホア

#### 病院

#### 醫院

イー ユエン

#### トイレ

#### 洗手間

シー ショウ ジエン

#### ATM

#### ATM

イー ティー エム

#### 両替所

#### 兌換所

ドゥイ ホアン スオ

#### 郵便局

#### 郵局

ヨウ ジュー

#### コンビニ

#### 便利商店

ピエンリー シャン ディエン

#### ドラッグストア

#### 藥局

ヤオ ジュー

#### スーパーマーケット

#### 超市

チャオ シー

#### 家電量販店

#### 家電大賣場

ジア ディエン ダー マイ チャン

#### 居酒屋

#### 居酒屋

ジュー ジウ ウー

#### ラーメン屋

#### 拉麵店

ラー ミエン ディエン

#### 100円ショップ

#### 百元商店

パイ ユエン シャン ディエン

#### コインロッカー

#### 投幣式置物櫃

トゥー ビー シー ジー ウー ガイ

#### バス乗り場

#### 巴士站

バー シー ジャン

#### タクシー

#### 計程車

ジー チョン チョー

#### 最寄の駅

#### 最近的車站

ズイ ジン ダ チョー ジャン

#### 徒歩

#### 徒歩

トゥー ブー

#### 自転車

#### 自行車

ズー シン チョー

### 場所を教えるとき 回答別人問路時

近くに〇〇〇〇があります

附近有〇〇〇〇  
フー ジン ヨウ 〇〇〇〇

こちらの観光マップをご覧ください

請看這份觀光地圖  
チン カン ジョー フェン グアン グアン ディー トゥー

どうぞお気をつけて楽しんでください

多小心・祝您愉快  
ドゥオ シヤオ シン、ジュウ ニン ユイ クワイ

何かお困りですか？

有什麼需要幫忙嗎？  
ヨウ シェン マ シュー ヤオ パン マン マ

場所までご案内いたします

我帶您去  
ウオ ダイ ニン チュー

## 観光

## その他 其他

日本へようこそ

歡迎來到日本

ホアン イン ライ ダオ リー ベン

日本の旅をお楽しみください

祝您在日本玩得愉快

ジュー ニン ザイ リー ベン ワン ドー ユー クアイ

英語  
English

韓国語  
한국어

中国語  
(簡体字)  
简体中文

中国語  
(繁体字)  
繁體中文

基本  
會話

観光

食事

買い物



外国語に不自由なため、この本を利用してお話しさせていただきます。  
因為不會說外文，請讓我用這本書來與您對話。

## 食事

### 入店するとき 進入店内時

英語  
English

何名様でしょうか？

請問幾位？

チン ウェン ジー ウェイ

1名

1個人

イー ゴーレン

2名

兩個人

リヤン ゴーレン

3名

3個人

サン ゴーレン

韓国語  
한국어

ご予約はいただいていますか？

請問有沒有預約？

チン ウェン ヨウ メイ ヨウ ユー ユエ

はい

好的

ハオ ダ

いいえ

不是

ブー シー

中国語  
(簡体字)  
简体  
中文

お席のご希望はありますか？

您想坐哪裡？

ニン シアンズオ ナーリー

喫煙

吸煙區

シー イェン チュー

禁煙

禁煙區

ジン イェン チュー

カウンター

櫃檯

グイ タイ

中国語  
(繁体字)  
繁體  
中文

ご案内いたします

請跟我來

チン ゲン ウオ ライ

ただいま満席です

現在都滿了

シエン ザイドウ マン ラ

少しお待ちいただけますでしょうか？

能不能稍等一會？

ノン ブー ノン シャオ ドン イー ホイ

## 食事

### 席についたとき 找位子坐下時

基本  
会话

ご注文がお決まりになりましたら

如果您決定要點什麼了

ルー グオ ニン ジュエ ディン ヤオ ディエン シェン マ ラ

店員を呼んでください

請叫店員

チン ジャオ ディエン ユェン

ボタンを押してください

請按鈕

チン アン ニウ

観光

お飲み物は何になさいますか？

請問要點什麼飲料？

チン ウェン ヤオ ディエン シェン マ イン リャオ

こちらがメニューになっています

這是菜單

ジョー シー ツァイ ダン

食事

この地域の特産品を使ったメニューはこちらです。

這是使用當地特產的菜單

ジョー シー シー ヨン ダン ディー トー チャン ダ ツァイ ダン

ご注文は〇〇時までです。

點餐時間到〇〇點為止

ディエン ツァン シー ジェン ダオ 〇〇 ディエン ウェイ ジー

買い物

## 食事

### 注文を受けるとき① 幫客人點餐時①

これは\_\_\_\_\_料理です。

這是\_\_\_\_\_料理

ジョー シー \_\_\_\_\_ リャオ リー

甘い

甜

ティエン

辛い

辣

ラー

すっぱい

酸

スアン

温かい

溫熱

ウェン ロー

冷たい

冷

ロン

生

生

シヨン

煮る

煮

ジュー

蒸し

蒸

ジョン

揚げた

炸

ジャー

炒めた

炒

チャオ

くんせい

燻

シュン

刺身

生魚片

シヨン ユー ピエン

出雲そば

出雲蕎麥麵

チュー ユン チャオ マイ ミエン

あご野焼

飛魚竹輪焼

フェイ ユー ジュー ルン シャオ

スズキ

鱸魚

ルー ユー

シラウオ

銀魚

イン ユー

コイ

鯉魚

リー ユー

ウナギ

鰻魚

マン ユー

エビ

蝦

シア

鴨

鴨

ヤー

アマサギ

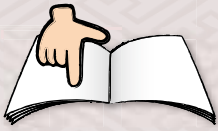
公魚

ゴン ユー

シジミ

蛤蜊

ゴー リー



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

# 繁體中文 中国語(繁体字)

## 食事

### 注文を受けるとき② 幫客人點餐時②

お料理はお決まりでしょうか？

請問決定要點什麼了嗎？

チン ウェン ジュエ ディン ヤオ ディエン シェン マラマ

ご注文を確認させていただきます

我確認一次您點的東西

ウオ チュエ レン イー ツー ニン ディエン ダドンシ

食べられない物がありますか？

請問有什麼是您不吃的？

チン ウェン ヨウ シェン マシー ニン プー チーダ

牛

牛肉

ニウ ロウ

豚

猪肉

ジュー ロウ

鳥

禽類

チン レイ

魚

魚肉

ユー ロウ

貝

貝類

ベイ レイ

牛乳、乳製品

牛奶、乳製品

ニウ ナイ、ルー ジーピン

小麦

小麥

シャオ マイ

大豆

大豆

ダードウ

ソバ

蕎麥

チャオ マイ

根菜類

根莖類

ゲン ジン レイ

球根類

球根類

チウ ゲン レイ

ハチミツ

蜂蜜

フォン ミー

アルコール

酒

ジウ

ナッツ類

堅果類

ジェングオレイ

卵

蛋

ダン

甲殻類

甲殻類

ジア チャオ レイ

かしこまりました

好、知道了

ハオ、ジー ダオ ラ

ごゆっくりどうぞ

請慢用

チン マン ヨン

下に持って来て欲しいものがありますか？

請問有什麼需要拿下來的嗎？

チン ウェン ヨウ シェン マ シューヤオ ナー シア ライ ダ マ

メニュー

菜單

ツァイ ダン

スプーン

湯匙

タン チー

ナイフ

刀子

ダオ ス

フォーク

叉子

チャー ズ

はし

筷子

クアイ ズ

グラス

杯子

ベイ ズ

お水

水

シュイ

取り皿

小盤子

シャオ パン ズ

灰皿

煙灰缸

イエ ン ホイ ガン

マッチ/ライター

火柴/打火機

フオチャイ/ダーフオジー

塩

鹽

イエ ン

胡椒

胡椒

フー ジャオ

しょうゆ

醬油

ジアン ヨウ

マヨネーズ

美乃滋

メイ ナイ ズー

ドレッシング

沙拉醬

シャー ラー ジアン

ケチャップ

番茄醬

ファン チエ ジアン

さとう

砂糖

シャー タン

酢

醋

ツー

## 食事

### 食事後 用餐後

お支払いはどのようになさいますか？

請問您用什麼付帳？

チン ウェン ニン ヨン シェン マ フー ジャン

現金

現金

シエン ジン

クレジットカード

信用卡

シン ヨン カー

トラベラーズチェック

旅行支票

リユー シン ジー ピャオ

申し訳ございませんが〇〇はご利用になれません

對不起我們不收〇〇

ドウイ プー チー ウオ メン プー ショウ 〇〇

お支払いは現金のみでお願いします

我們只收現金

ウオ メン ジー ショウ シエン ジン

お会計はレジでお支払いください

請到櫃檯結帳

チン ダオ グイ タイ ジエ ジャン

#### ※「お通し」について外国のお客様に説明する場合

在本店餐飲的顧客需支付服務費。最初提供的簡單酒菜（お通し），包含在服務費用之中。敬請諒解。

※「お通し」についての説明は思わぬトラブルをさけるため、出来るだけお客様の入店時に行ってください。

●意味:「お通し」は、最初の注文の前にお酒の肴として料理を出すといったものです。料金はサービス料として来店した皆さまに請求させていただいています。

英語  
English

韓国語  
한국어

中国語  
(簡体字)  
简体中文

中国語  
(繁体字)  
繁體中文

基本  
会话

観光

食事

買い物



## 買い物 入店するとき 進入店内時

ごゆっくりご覧ください

請慢慢看

チン マン マン カン

何をお探しですか？

需要幫忙嗎？

シューヤオ バンマン マ

### 雑貨・日用品

石けん

肥皂

フェイ ザオ

歯ブラシ

牙刷

ヤー シュア

ひげ剃り

刮鬚刀

グア フー ダオ

ティッシュペーパー

面紙

ミエン ジー

文具用品

文具

ウェン ジュー

### ファッション

帽子

帽子

マオズ

和服

和服

ホー フー

ブラウス

女用襯衫

ニュー ヨン チェン シャン

シャツ

襯衫

チェン シャン

セーター

毛衣

マオ イー

スカート

裙子

チュンズ

ズボン

褲子

クーズ

肌着

貼身衣物

ティエ シェン イー ウー

靴

鞋子

シエズ

カバン

手提包

ショウ ティー バオ

### ブランド品・電化製品

化粧品

化妝品

ホア ジュアン ピン

香水

香水

シアン シュイ

指輪

戒指

ジェ ジ

ネックレス

項鍊

シアン リエン

アクセサリ

飾品

シー ピン

宝石

寶石

バオ シー

腕時計

手錶

ショウ ビャオ

オーディオプレーヤー

音樂播放器

イン ユエ ボー ファン チー

デジタルカメラ

數位相機

シュー ウエイ シアンジー

ノートパソコン

筆記型電腦

ピージー シン ディエン ナオ

### その他

おすすめ品

推薦商品

トウイ ジェン シャン ピン

扇子

扇子

シャンズ

和菓子

和菓子

ホー グオ ズー

人形

娃娃

ワー ワ

和風の小物

和風小物

ホー フォン シャオ ウー

はし

筷子

クアイズ

タオル

毛巾

マオ ジン

地酒

地方酒

ディー ファン ジウ

薬

藥

ヤオ

薬剤師

藥劑師

ヤオ ジー シー

免税

免稅

ミエン シュイ

持ち込み禁止

禁止攜入

ジン ジー シェルー

こちらの商品が人気です

這個商品很受歡迎

ジョー ガシャン ピン ヘン ショウ ホアン イン

お探しのものはありましたか？

請問找到您要找的東西了嗎？

チン ウェン ジャオ ダオ ニン ヤオ ジャオ ダドンシ ラ マ

はい

有 / 好

ヨウ / ハオ

ご試着はいかがですか？

要不要試穿？

ヤオ ブー ヤオ シー チュアン

ご試食はいかがですか？

要不要試吃？

ヤオ ブー ヤオ シー チー

いいえ

沒有 / 不用

メイヨウ / プーヨン



外国のお客様と対応する際には、この本を相手を見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

# 繁體中文 中国語(繁体字)

何がおススメですか？

請問推薦什麼？

チン ウェントウイ ジエン シェン マ

今はこれがおススメです

現在最推薦的是這個

シエン ザイ ズイ トウイ ジエン ダ シー ジョー ガ

これは限定品です

這是限定商品

ジョー シー シエン デイン シャン ピン

いくつ必要ですか？

您要多少個？

ニン ヤオ ドウオ シャオ ゴー

ご予算はいくらですか？

請問您的預算多少？

チン ウェン ニン ダ ユース アン ドウオ シャオ

これは日本製ですか？

這是日本製的嗎

ジョー シー リーベンジー ダ マ

はい

是  
シー

いいえ

不是  
プー シー

## 買い物 会計 結帳

お支払いはどのようになさいますか？

請問您用什麼付帳？

チン ウェン ニン ヨン シェン マ フー ジャン

現金

現金

シエン ジン

クレジットカード

信用卡

シン ヨン カー

トラベラーズチェック

旅行支票

リュー シン ジー ピャオ

申し訳ございませんが〇〇はご利用になれません

對不起我們不收〇〇

ドウイ プー チー ウオ メン プー ショウ 〇〇

お支払いは現金のみでお願いします

我們只收現金

ウオ メン ジー ショウ シエン ジン

ギフト包装は必要ですか？

需要包成禮物嗎？

シュー ヤオ パオ チョン リー ウー マ

必要ありません

不用

プー ヨン

ひとつずつ包装してください

請單獨包裝

チン ダン ドウー パオ ジュ アン

郵送できますか？

可以郵寄嗎？

コー イー ヨウ ジー マ

できます

可以

コー イー

この商品は返品できませんか？

這項商品可以退貨嗎？

ジョー シアン シャン ピン コー イー トウイ フオ マ

できません

不可以

プー コー イー

安くなりませんか？

可以便宜點嗎？

コー イー ピエン イ ディエン マ

〇〇円安くなります

可以便宜〇〇日圓

コー イー ピエン イ 〇〇 リー ユエン

税金の払戻はできません

無法退稅

ウー ファー トウイ シュイ

### ■ 尺寸換算表 サイズ変換表

※ 尺寸會因商品規格而異，僅供參考用。 サイズは商品によって規格が異なります。目安としてお使いください。

		男裝襪衫 男性用 シャツ							男鞋 男性用 靴						
日本	日本	36	37	38	39	40	41	42	24.5	25	25.5	26	26.5	27	27.5
中國	中國	36	37	38	39	40	41	42	37	37 1/2	38	38 1/2	39	39 1/2	40
		女裝 女性用 洋服							女鞋 女性用 靴						
日本	日本	7	9	11	13	15	17	19	22	22.5	23	23.5	24	24.5	25
中國	中國	84-86	88-90	92-96	92-96	98-102	106-110	—	34 1/2	35	35 1/2	36	36 1/2	37	37 1/2

英語  
English

韓国語  
한국어

中国語(簡体字)  
簡体中文

中国語(繁体字)  
繁體中文

基本會話

観光

食事

買い物